

Fővárosi Színházak Közsora. 1.-

Budapest. 1902.- . Lampel R. (Wodianer
F. és fia) kiadása. 8°.

1. Giczey István. Az ördög mátkája. Képoszi-
mű 3 felvonásban. 2. kiadás. [1902.] 70l. ~ 3. ki-
adás. [1909.] 70l.

2-3. Erdmann-Gesmitzer Frigyes. A hivatalos feleség. Vigjáték
4 felvonásban. Lavage után írta: —. Ford. Márkus
Försef. 1897.

N 384551

4-5.

6-7. Bisson Alexandre. Az államtitkár ír. Vigjáték 3 felvonás-
ban. Ford.: Ambros Zoltán. 1898.

N 384553

8-9.

1

10.

N 384554 11. Katona Försef. Bánk bán. Dráma 5 szakaszban. 1898.

✓ 12. ~~1247/10~~ Ibsen Henrik. Kisértetek. Színmű 4 felvonásban. Fordította Rudnyánszky Gyula. [1907] 67 l.

13-14. Gandillot. A kikapós patikárius. Bohózat négy felvonásban. Fordította Heltai Fenyő. 2. kiadás. [1902.] 96 l.

15. Ibsen Henrik. John Gabriel Borkman. Színmű 4 felvonásban. Fordította Fászai Mari. [1907.] 82 l.

16-17. Lardou Victorien. A Benoiton család. Vigjáték 5 felvonásban. Ford.: Váradi Antal. 1898.
N 384556

18. Halbe Miksa. Ifjuság. Szerelmi dráma 3 felvonásban. Fordította Szomaházy István. [1907] 74 l.

19. Benrimo, F. Harry és George Hazelton. A sárga kabát. Kínai színmű három felvonásban, nyugati színházak számára. Fordította Kosztolányi Dezső. [1915.] 75 l.

20-21.

22-23. Labiche E. és Delacour Alfred. A perzely. Ford.: Székely László. 1898.
N 384557

24-25. Meilhac Henry és Halévy Ludovic. Frau-frau. Színmű 5 felvonásban. Ford.: Fai Jakab Béla. 1898.
N 384558

26. Ohnet György. A vasgyáros. Színmű négy felvonásban. Fordította Fai F. Béla. 2. kiadás. 74 l.

27-28. Lardou, Victorien. Fedora. Dráma négy felvonásban. Fordította Paulay Ede. 96 l.

- 29-30. Scribe E. és Legouvé Ernest. Leccoureur Adrienne. Dráma 5 felvonásban. Ford.: Usepreghi Lajos. 1898.
- N 384559
31. Paulton, Harry és E. A. Paulton. Kiöbe. Bohózat három felvonásban. Fordította Izomaházy István. 59 l.

38. Gerő Károly. Felhőszakadás. Népszinmű, dalokkal, három felvonásban. 80 l.

41. Langmanni Pál. Turász Bertalan. Dráma 3 felvonásban. Ford.: Tgai Béla. 1898.
- N 384561
42. Kazaliczky Antal. A harang. Szinmű három felvonásban. 79 l.

46. L. Michel-Labiche. Az idegesek. Bohózat egy felvonás-
ban. Magyarra átdolgozta: Hosray Hugó. 1907.
N 384562

52. Blumenthal Eszkar is Kadelburg Gusztáv.
Közgő fényképek. Bohózat három felvonásban.
Magyarosította Keltai Jenő. 2. kiadás. |1903.| 76l.
53-54. Wedekind, Frank. A föld szelleme. (Erdgeist)
Tragédia. Fordította Benedek Marcell. 88 l.

61. Sylvane is Artus. Végrehajtó. (La culotte) Bo-
hózat 3 felvonásban. Fordította Béldi Izor. 1907/1908.

69. Pekár Gyula. Dodó főhadnagy. Vígjáték há-
rom felvonásban. 83 l.

70-71. Hartleben, Otto Erich. Parsang utólja. Dráma
öt felvonásban. Fordította Beöthy László. 1901. 87 l.

73. Géczy István. A Sárdi ház. Képzőművészeti három
felvonásban. 74 l.

74-75. Drégely Gábor. A szerencse fia. Komédia négy
felvonásban. 90 l.

79. Guthi Soma és Hegedüs Gyula. Doktor
Fzeleburdi. Eredeti énekes bohózat három felvo-
násban. 85 l.

82. Dumas Lándor. Francillon. Szinmű három felvo-
násban. Fordította Paulay Ede. 88 l.

89.- 90. Armstrong, P. Az alibi. Detektív történet négy
felvonásban. Fordította Kikes Lajos. 75 l.

E 340967 92.-93. Nakai Emil. Tudós professor Katvani. Verses vígjá-
tek 3 felvonásban. 1900.

94.- 95. Shakespeare. Coriolanus. Fordította Petőfi Lándor.
1900. 103 l.

|79,89-90| 1-1915-1091. |94.-95| 1296-1913. |82.| 1-1915-1434.

96. Guthi Soma és Rákosi Viktor. Partalikos
férfj. Bohózat három felvonásban. 2. kiadás. |1903. | 80 l.
- 97-98. Somló Sándor. A szombatosok. Történeti színmű
3 felvonásban. 1899. 101 l.
- 100-101. Judermann Hermann. Otthon. Dráma 4 felvo-
násban. Fordította Kárkus Miksa. |1901. | 80 l.
102. Zivuska Jenő. A becsületbíró. Komorújáték
4 felvonásban. |1901. | 69 l. Idem. 330585
- 103-104. Guthi Soma és Rákosi Viktor. A sasok. Vigjá-
ték három felvonásban. |1901. | 72 l. Idem. 330564
105. Belasco Dávid. Pillangó kisasszony. Dráma egy
felvonásban. Fordította Faludi Miklós. A prólógót
írta Heltai Jenő. |1901. | 23 l.
106. Béldi Izor. Katalin. Eredeti operette három
felvonásban. Zenéjét szerző Fejér Jenő. |1901. | 52 l.
- 107-108. Bisson, Alexandre és F. Berr de Turique. A ne-
vezetes kastély. Vigjáték négy felvonásban. Fordította
Heltai Jenő. |1901. | 104 l.
- 109-110. Boz. Karácsony. Drámai látványosság öt képerben.
Dickens Károly. "Karácsonyi ének" című elbeszélése
után írta —. |1901. | 78 l.

- 111-112. Laufs Károly és Kraatz Kurt. A páholy. Bohózat 3 felvonásban. Magyarosítottá Kabos Ede. 80 l.
- 113-114. Guthi Loma és Rákosi Viktor. A képviselő úr. Eredeti bohózat, három felvonásban. [1901.] 71 l.
- 115-116. Fényes Samu. Kurucz Feja Dávid. Történeti színmű négy felvonásban. [1902.] 95 l.
- 117-118. Brieux, Eugène. A mütely. (Les avariés) Színmű három felvonásban. Fordította Kolnár Márton. 88 l.
- 119-120. Kartos Ferencz. Balassa Bálint. Történeti színjáték négy felvonásban. [1902.] 84 l.
- 121-122. Géczy István. A régi szerető. Képszínmű három felvonásban. 1902. 64 l.
- 123-124. Guthi Loma. Házasodjunk. Bohózat három felvonásban. [1902.] 51 l.
- 125-126. Géczy István és Lampérth Géza. Rodostó. Történelmi színmű három felvonásban. Epilógussal. [1902.] 61 l.
- 127-128. Faragó Jenő. Casanova. Operette 3 felvonásban előjátékkal. Zenéjét, szerzette Barna Izso. [1902.] 64 l.
- 129-130. Pásztor Arpád. Kiobe. Cnikes játék három felvonásban. Egy amerikai bohózat után írta —. Zenéjét szerzette Stoll Károly. [1902.] 51 l.
- 131-132. Rózsa Miklós. A hit. Képszínmű három felvonásban. Fusth Zsigmond novellája után írta —. [1902.] 52 l.

133-134. Veber Pierre. Loute. Bohózat négy felvonásban.

N 384563 Ford. Heltai Jenő. 1902.

135-136. Kolnár Ferencz. A doktor ír. Bohózat
3 felvonásban. 2. kiadás. 80 l. Idem. 330615.

137-138. Guthi Soma és Rákosi Viktor. A brezováci
hős. Eredeti bohózat három felvonásban.
[1902.] 68 l.

N 384564 139. Fahab Ödön. A jövevények. Dráma 3 felvonásban. 1902.

140-141. Kwartos Ferencz. Simonyi Ibester. Történeti vig-
játék három felvonásban. [1902.] 94 l. Idem. 330567

143-144. Halévy, L., Grenieux, H. és Decourcelle, P.
Constantin abbé. Vigjáték 3 felvonásban. Fordította
Paulay Ede. [1902.] 69 l.

145-146. Dumas Sándor, ifj. Clemenceau. Szinmű 5 felvo-
násban. Fordította Fáy Béla. [1902.] 94 l.

147-148. Prém Fózsef. Léha világ. Vigjáték három fel-
vonásban. [1903.] 85 l.

149. Kurger. A nyolczadik pont. Vigjáték egy felvonásban.
Fordította Izerdahelyi Kálmán. 2. kiadás. [1903.] 55 l.

150-151. Brieux. Patyolat kisasszony. Szinmű három
felvonásban. Fordította Tábori Robert. 71 l.

152-153. Calderon. Két szék közt a pad alatt. Vigjáték három felvonásban. Fordította Huszar Vilmos. Versbe szedte is magyar színpadra alkalmazta: Kökai Emil. 64 t.

154-155. Gavault, Paul és Robert Charvay. A csodagyermek. (L'enfant du miracle.) Bűnhözát három 340970 *Edem.* felvonásban. Fordította Kolnár Ferenc. [1903.] 82 l.
156-157.

M 384565 160-161. Fényes Samu. Messias. Korrász, 3 felvonásban. 1904.

M 384566 164-165. Bosnyák Zoltán. Lusumcorda. "Linné" 5 felvonásban. 1904.

166-167. Paragó Jenő. Katinka grófnő. Operette előjátékkal három felvonásban. Zenijét szerzette Hüvös Iván. [1904.] 43 l.

B.U. 168-169. Rostand, Edmond. A napkeleti királykisasszony. (La princesse lointaine.) Verses dráma négy felvonásban. Ford. Benedek Marcell. 1904. 74 p.
c.p.m.

[152.- 153.] 1-1915- 1091. [154-155.] 1-1906. [166.-167.] 1351-1907. (168-169) 1157-1924. B.U.

170-171. Flers, R. de és G. A. de Caillavet. Az a-
rény utjai. Vigjáték 3 felvonásban. Fordította
Kölnár Ferenc. 86 l.

† 172-173. Beyerlein Ferenc Adám. Takarodó. Dráma
négy felvonásban. Fordította Zboray Aladár. 78 l.

M 326532. 174-175. Ferenczy Ferenc. Flirt. Vigjáték 3 felvonásban. 1904.

M 372731. 180-181. Málnár Gyula. Nyári xivatar. Vigjáték 3 felvonásban.

M 372777. 182-183. Caillavet G. A. és Flers Robert de. En te, ő. Dícső lovag-
kor. Nagy operett 3 felvonásban. Ford.: Heltai Ferő. é. n.

184-185. Ferrier Paul és Clairville Louis. A konzul felesége.
M 384567. Operett 3 felvonásban. Ford. Bálint Derső. é. n.

M 384568. 188-189. Bisson Alexandre. A nőna. Bohózat 3 felvonásban.
M 330571. Ford.: László Zoltán. 1904.

190-191. Ferenczy Ferenc. Rab lelek. Dráma 3 felvonásban.
M 384569. 1904.

192-193. Hennequin, A.-N és Bilhaud. Csókpirulák. Bohózat
N 330581 3 felvonásban. Ford.: Keltai Jenő. 1904.

196-197. Hauptmann Gerhart. Bernd Róza. Színmű öt felvo-
N 384570 násban. Ford.: Levesi Lándor. 1904.

198-199. Güthi Soma. A szaharai konzul. Eredeti bo-
hózat három felvonásban. |1905.| 82 l.

200. Prém György. Helikoni ünnep. Vigjáték három
felvonásban. |1905.| 90 l. Idem. 328286

201-202. Kadelburg Gustav. Az arany patkó. Vigjáték 3 felvo-
N 384571 násban. Ford.: Timár Szaniszló. 1905.

203-204. Ohorn Antal.

205-206. Szalóki Elek. Parasztok. Színmű 3 felvonásban
N 384572 Balassa Imre --- népszínműve után. 1905.

N 326534 209-210. Ferenczy Ferenc. A nagy érzés. Dráma 5 felvo-
násban. 1906.

215-216. Bosnyák Zoltán. Wierthe. Párisi történet három felvonásban 1907. 72 l.

217-218. Hajó Lándor. Dorian Gray arcképe. Dráma öt felvonásban. Wilde Öszkár regényéből írta
1907. 70 l.

219-220. Davis Gustav és Lipschütz Leopold. Gretchen. Tréfa
N 384573 3 felvonásban. Ford. Hajó Lándor. 1908.

221-222. Bernstein Henry. Kerülő út. Szinmű három felvonásban. Fordította Salgó Ernő. 1908. 93 l.

B. U. 223-224. Lengyel Menyhért. Falusi idill. Három felvonásban. 88 p.

230-231. Michaélis, Sophus. Forradalmi nász. Szinmű három felvonásban. Fordította Homonnai Albert. 68 l.

232-233. Hauptmann Gerhard. A bunda. Felvajkomédia négy felvonásban. Fordította Sebök Zsigmond. 72 l.

234-235. Biró Lajos. Férfiak. Dramai játék három felvonásban. 1909. 76 l.

236. Ruttkay György, ifj. A nagy cél. Dráma egy felvonásban. 31 l.

- 237-238. Flers Robert de és G. de Caillavet. Buridan szama-
 ra. Vigjáték 3 felvonásban. Ford. Molnár Ferenc.
- E 335708
- 239-240. Shaw, Bernard. Warrené mestersége.
 Szinmű 4 felvonásban. Fordította Cholnoky Vik-
tor. 89 l.
- † 241-242. Bataille, Henri. A botrány („Le scandale”)
 Szinmű négy felvonásban. Fordította Molnár Fe-
rencz. 1910. 104 l.
- 245-246. Daudet, Alphonse. Az arles-i leány. Szinmű
 három felvonásban, öt képmű. Fordította Fai J.
Béla. 60 l.
- 251-252. Githi Soma. A kormánybixtos. Szatira három
 felvonásban. 79 l.
- 253-255. Bataille, Henry. A balga szűz. Szinmű négy
 felvonásban. Fordította Abonyi Emil. 128 l.
- 256-258. Caillavet és Flers. A szent liget. (Le bois sacré.)
 Vigjáték három felvonásban. Fordította Molnár Fe-
rencz és Heltai Jenő. 110 l.

259. Kaeterlink, Maurice. hária hoagdolna.
Szinmü három felvonásban. Fordította Adorján
Andor. 71l.

262. Kaeterlinck, Maurice. Szent Antal csudája.
Két felvonásban. Fordította Adorján Andor. 36l.

263-264. Pekár Gyula. Drághy Éva esküje. Dráma három
felvonásban. 67l.

265-266. Berr is Guillemaud. Le millio? Bohózat öt
felvonásban. Fordította Kolnár Ferencz. 90l.

267-268. Fiers, Robert de is Gaston Arman de Baillavel.
Papa! Vigjáték három felvonásban. Fordította
Kolnár Ferencz. 102 l.

273-275. Veber, Pierre is Henry de Gorse. Lesitri (La
gamine.) Vigjáték négy felvonásban. Fordította
Heltai Fenő. 126l.

> 276. Heltai Fenő is Kolnár Ferenc. Le ferencvárosi
angyal. Karácsonyi játék egy felvonásban. Fenő-
jét szerzette Szirmai Albert. 34l.

277-278. Rey, Etienne. Le hitlenség iskolája. Vigjáték
három felvonásban. Fordította Heltai Fenő. 75l.

- 279-280. Rössler, Carl. A frankfurtiak. (Die fünf Frankfurter) Vigjáték három felvonásban. Fordította Kolnár Ferenc. 76l.
- † 281-282. Benedek Marcell. Az erősebb. Dráma három felvonásban. 85l.
283. Hegedüs Sándor, ifj. A rab. Fantasztikus dráma három felvonásban. 56l.
- 284-285. Kayo, Margarete. A golyó. (Baby mine) Bohózat három felvonásban. Fordította Hervay Frigyes. 76l.
- 286-287. Baillavet, de is De Fiers. Primerose kisasszony. Színmű három felvonásban. Fordította és a Vigzinház előadása számára átdolgozta Góth Sándor. 94l.
- 288-289. Bernstein, Henri. Az ostrom. Színmű három felvonásban. Fordította Biró Lajos. 100l.
- 290-292. Lorde, A. de., Funck-Brentano és F. Marsile. Az arany kalitka. Vigjáték három felvonásban. Fordította Heltai Jenő. 119l.
- 293-294. Bernstein Henry. Baccarat. Dráma három felvonásban. Fordította Góth Sándor. 84l.
- 295-296. Bernstein Henry. A tolvaj. Színmű három felvonásban. Fordította Góth Sándor. 82l.
- 297-298. Kistemaekers Henri. A kém. Színjáték három felvonásban. 104l.
- 299-300. Leconte de Lisle. Az Orinnysek. Antik tragédia két részben. Fordította Vánfi Jenő. 61l.

- 306-307. Weber és Hennequin. Az elnöké. Fordította Karinthy Frigyes. 112 l.
- 308-309. Gavault, Paul. A mummus. Vigjáték négy felvonásban. Fordította Heltai Jenő. 102 l.
- 310-311. Kottov, Hans. Extrájkol a gölya. Cuckes vigjáték három felvonásban. Magyar színpadra alkalmazta Heltai Jenő. 70 l.
- 312-313. Bernstein Henry. Samson. Kinnin négy felvonásban. Fordította Góth Sándor. 120 l.
- 314-315. Heltai Jenő. A masamód. Vigjáték három felvonásban. 80 l.
- 316-317. Knoblauch, Edward. A faun. Vigjáték három felvonásban. Angolból fordította Sebestyén Károly. 91 l.
318. Wagner, Richard. Parsifal. — ájtatos ünnepi színjátékának szövege. Fordította (másodszor, 1912 augusztusban) Kereszty István. 48 l.
- 319-320. Bennett, Arnold. A megdicsőült. (The great adventure) Furcsa komédia négy felvonásban. Fordította Sebestyén Károly. 94 l.
- 321-322. Kowczy-Gon és Kancey. A villámhárító? Vigjáték négy felvonásban. Fordította Galgó Ernő. 92 l.

- 323-324. Stein, Leo Walther és Ludwig Keller. *hoajolika*.
Vigjáték három felvonásban. Fordította Heltai
Fenő? 69 l.
- 325-326. Bennet, Arnold és Edward Knoblauch. *hojnföld-*
kövek. Szinjáték három felvonásban. Fordította Kosz-
tolányi Dezső? 84 l.
- 327-328. Heltai Fenő? *kastalin*. Bohózat három felvonásban.
62 l.
- 329-330. Bernard, Tristan és Alfred Ahhis. *A szerkesz-*
tő ív. Vigjáték három felvonásban. Fordította Heltai
Fenő? 109 l.
- 331-332. Keroul, H. és A. Barwé. *Léni néni*. *Énekes bohó-*
zat három felvonásban. — és — „Le portrait de ma
tante” című darabjából átdolgozta Heltai Fenő? zenijét
szerzette: Vincze Zsigmond. 84 l.
- 333-334. Guthi Loma. *A cylinder*. Bohózat három felvonás-
ban. 76 l.
- 336-337. Ferrals. *Tgen! Lem!* Vigjáték három felvonásban.
Fordította Heltai Fenő? 83 l.
- 338-340. Unzel és Korst. *A kék egér*. Bohózat három felvonás-
ban. Fordította Hikály Főzsel. [1915.] 118 l.
- 341-343. Knoblauch Edward. *Énagypápa ruhája*. Játék három fel-
vonásban, nyolc képben. Fordította Heltai Fenő? [1915.] 108 l.

345. Sutro Alfred. A háromszög. Vigjáték egy felvonásban. — eredetije után átdolgozta Göth Sándor. [1916.] 22 l.
346. Benda Jenő? Mikor a halottak visszatérnek... Kis dráma. [1916.] 24 l.
- 347-349. Villányi Andor. Királynőm... meghalok érted! Romantikus színmű három felvonásban. [1916.] 104 l.
- 350-353. Dregely Gábor. A kisasszony férje. A M. Tud. Akadémia 1915. évi Vojnits-díjával jutalmazott játék három felvonásban. 2. kiadás. [1917.] 113 l.
- 354-355. Hegedűs Sándor, ifj. Tkaros. Dráma három felvonásban. [1917.] 63 l.
- 356-359. Sheldon, Edward. Románca. Színjáték három felvonásban, előjátékkal és utójátékkal. Fordította Heltai Jenő. [1917.] 115 l.